Zeitschrift:	The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK
Herausgeber:	Federation of Swiss Societies in the United Kingdom
Band:	- (1936)
Heft:	775

Rubrik: Forthcoming events

## Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. <u>Siehe Rechtliche Hinweise.</u>

# **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. <u>Voir Informations légales.</u>

## Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. <u>See Legal notice.</u>

**Download PDF: 28.01.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

THE SWISS OBSERVER.

Few are they the tale to tell — for, sorrow — worn — the people fell — and in wild terror to the land — down to the ships the linked band. The well-known man the order gave — in silence o'er the swelling waves — with noiseless oars his vessels gay — from Brunnen there to get away. And Wilhelm Tell found justice rare — offers with him the realm to share — people — no doubt — rejoice to find — the country's free — with peaceful mind. The tears o'er good Tell's silent bier — the people's tears — were all sincere — even they to whom no riches gave — carried him heavily to the grave. All hearts were struck at the hero's end — his country wept as for a friend — his family oft alone would muse — as ponder-ing o'er unthought of news. The village lasses — we were told — made ready all their might to hold — their Schweizer wit expressed in cheese — did not our stern heads fancy please? Now many a maiden fair will be — in boat with oars — to splash the sea — who will not wake perchance next morn — to laugh at freedom newly born. *Mary E. Brandwood*. SWISS BANK CORPORATION, 99, GRESHAM STREET, E.C.2. and 11c, REGENT STREET, S.W. 1. Capital Paid up £6,400,000 Reserves - £1,560,000 Deposits - £39,000,000 All Descriptions of Banking and Foreign Exchange Business Transacted :: Correspondents in all :: :: parts of the World. :: **ADVERTISEMENT** FRASER & CO. (P. BRUN, Proprietor.) (HIGH CLASS TOBACCONISTS.) IS THE MOTHER OF MOST UP TO DATE GENTLEMEN'S HAIRDRESSING SALOON-NECESSITY 50, Southampton Row, W.C.1. In other words, if you advertise insistently you will **CREATE** a market for your goods. Well executed Printing is essential if your advertising is to possess the necessary "punch." Therefore send along your enquiries for Leaflets, Circulars Folders, Price Lists, etc., to SHAVE & BRUSH UP 6d. - HAIRCUTTING 9d. IF YOU HAVE A FUNCTION TO ATTEND, WHY GO HOME ? 3 DRESSING ROOMS ARE PLACED AT YOUR DISPOSAL, CHARGE 1/-. Telephone for appointment Holborn 2709. The Frederick Printing Co. Ltd. Business Hours 8 a.m. to 8 p.m. - Saturday 8 a.m. to 1 p.m 23, Leonard Street, London, E.C.2 Telephone - - - Clerkenwell 9595. Divine Services. EGLISE SUISSE (1762), (Langue française). Telephone Numbers : MUSEUM 4302 (Visitors) Established MUSEUM 7055 (Office) ''Venir se ne dee giu 79, Endell Street, Shaftesbury Avenue, W.C.2. (Near New Oxford Street). "Venir se ne dee giu tra' miei Meschini." Dante. Inferno. C. xxvii. over Telegrams : SOUFFLE WESDO, LONDON 50 Years. Dimanche 20 Septembre. 11h. — Jeune Fédéral : "Le Dieu tout puissant règne," Apos XIX, 6 — M. R. Hoffmann de Visme — Service de Ste Cène. **PAGANI'S** Une collecte spéciale sera faite en faveur des Suisses d'Espagne. RESTAURANT 6h.30 — Prédication et culte de communion. — M. R. Hoffmann de Visme. GREAT PORTLAND STREET, LONDON, W. 1. BAPTEME. LINDA MESCHINI } Sole Proprietors. :: Christian et Albert Petit, nés le 30 janvier 1936. Fils de Max Petit et de Lucie, née Baillod — HELVETIA CLUB 23 September, 1936. R. Hoffmann-de Visme reçoit à l'église, 79, Endell Street, W.C.2, le mercredi de 11h. à 12h.30 et sur rendez-vous à son domicile, 102, Hornsey Lane, Highgate, N.G. S'adresser à lui (téléphone: ARChway 1798) pour to renseignements concernant les instructions religieuses, les mariages et autres actes M. 1, Gerrard Place, W. 1. A GRAND GALA DANCE vill be held in the Club House FRIDAY 25th, SEPTEMBER 1936 commencing at 8.30 p.m. Refreshments and Dancing until 2 a.m. SCHWEIZERKIRCHE Proceeds to be allotted to London Hospitals (Deutschsprachige Gemeinde) Admission by ticket only, price 2/- each. St. Anne's Church, 9, Gresham Street, E.C.2. (near General Post Office.) MISCELLANEOUS ADVERTISEMENTS Sonntag, den 20. September 1936. Not exceeding 3 lines :- Per insertion 2/6; three insertions 5/-Eidgenössischer Dank-Buss-und Bettag. 11 Uhr morgens, Gottesdienst und Feier des KEW GARDENS. Refined home, pleasant road, newly decorated house, two minutes Station. Near Gardens and river, suit business gentleman. Heiligen Abendmahls. 11 Uhr morgens, Wiederbeginn der Sonntag-schule in deren Lokal im City Y.M.C.A, 186, Aldersgate Street, E.C.2. — Anmeldungen sind an den Leiter : Herrn W. Fischer oder an den Gemeindepfarrer erbeten. FORTHCOMING EVENTS. Uhr abends, Gottesdienst und Feier des Heiligen Abendmahls. Friday, September 25th — Swiss Mercantile Society — Dance at the Palace Hotel, Bloomsbury Street, W.C.2. (tickets 2/6). Die Collecte am Eidgenössischen Bettag ist für die Schweizerische Hülfsgesellschaft be-stimmt. Friday, September 25th, at 8.30 p.m. to 2 a.m. – Union Helvetia Club — Grand Gala Dance – at 1, Gerrard Place, W.1. (See advert.) Eine Collecte für die in Not geratenen Spanien-schweizer wird an einem noch bekannt zu gebenden Sonntag erhoben werden. Wednesday, October 7th, at 7.30 p.m. — Société de Secours Mutuels — Monthly Meeting, at Anfragen wegen Religions-bezw. Confirmanden-stunden und Amtshandlungen sind erbeten an den Pfarrer der Gemeinde: C. Th. Hahn, 43, Priory Road, Bedford Park, W.4 (Tele-phon: Chiswick 4156). Sprechstunden; Dienstag 12-2 Uhr in der Kirche. 74, Charlotte Street, W.1. Saturday, October 17th — Swiss Mercantile Society — Annual Banquet and Ball — at the Trocadero Restaurant, Piccadilly Circus, W.1. Printed for the Proprietors, by THE FREDERICK PRINTING CA. LTD., at 23, Leonard Street, London, E.C.2.

the people unemployed, whereas the machine, metal and watch industries, which have found that their markets are improving, have been able to employ new workers.

#### SWISSAIR WINTER AIR TRAFFIC ENGLAND-SWITZERLAND.

New winter schedules will come into force on October 5th. The Swissair service England-Switzerland will be continued throughout the winter. A most convenient time-table will bring Switzerland and its popular autumn and winter tourists centres within a day from London. The machine leaves Croydon at 9.20 a.m., and arrives at Zurich at 13.45 (Swiss time) where fast trains will connect with all principal tourist

trains will connect with all principal tourist stations. The departure from Zurich has been fixed at 2.00 p.m. to connect with the mid-day train arrivals from all parts of Switzerland. The land-ing at Croydon is scheduled at 4.40 p.m. (Eng-lish time) in order to give good connections to all evening train departures from London. Further it should not be forgotten that an excellent train connection between Zurich and Wilon links up with the Swissair arrivals and

Further it should have be togetten that an excellent train connection between Zurich and Milan links up with the Swissair arrivals and departures, bringing also *Italy* within a day's reach from London. The Swiss service operated by the well-known Douglas class of airliner runs non-stop from Lon-don to Zurich in about 3<sup>1</sup><sub>3</sub> hours, giving a tremen-dous saving of time compared with the fastest train connections. From October 5th to Decem-ber 12th this Swissair service is operated week-days only. For the peak of the winter sport season until the beginning of the summer season a Sunday service with similar time-table will be introduced, thus bringing the Swiss Winter Sport Week-end to reality. At the same time this new Swissair Sunday service will extend the holidays of English tourists by at least 2 days taking into consideration that it will be possible to fly to Switzerland on a Saurday and return from Swiss Winter Sports on a Sunday.

Switzerland on a Saturday and return from Swiss Winter Sports on a Sunday. For the winter sport season Zurich has all the important train connections to the popular winter sport resorts in the Grisons, the Bernese Oberland and Central Switzerland so that it will be possible to have breakfast in London and dinner at St. Moritz, Davos, Arosa, Engelberg, Wengen, Murren, etc. The same train connec-tions have been ensured for the return journey to England. England.

The Douglas airliners are now well known for

England. The Douglas airliners are now well known for the comfort offered to passengers. During the winter the cabin will be well heated and as usual stewardess service on board. By reducing the capacity of the Douglas airliner to 12 passengers, additional pay load will be offered for the heavy baggage and the winter sport kit of tourists itying to Switzerland. For the sake of safety no landing will be made at Basle during the winter, to have full use of the blind landing equipment at the airport of Zurich. English airports are now being equipped with the standard blind landing apparatus which corresponds with the instruments carried on every Swissair Douglas airliner. It has been proved last year what a regularity even in winter operation can be achieved on the Swiss route, as during the 4 months operation period only 3 ser-vices did not land at the terminal airport in London. Owing to extremely bad weather con-ditions one machine had to land at Paris and two arrivals were made at Lympne, Croydon being completely fog-bound. With the unrivalled sum-mer- and winter experience of all Swissair pilots flying the London-Switzerland route it is antici-pated that a similar when not better record will be achieved this year. SALVATION ARMY NEWS.

#### SALVATION ARMY NEWS.

SALVATION ARMY NEWS. On the occasion of the return of the famous Chalk Farm Band of the Salvation Army, from a sixteen days tour, — during which, visits have been paid to various central European capitals, amongst them Berne — a reception was held, at the Cidatel, Chalk Farm, the Headquarters of the Band, on Saturday last. The band, under the conductorship of band-master A. W. Punchard, played outside the Palais Fédéral in Berne; on this occasion, M. Meyer, President of the Swiss Confederation, accompanied by various members of the govern-ment, addressed the Band, paying a great tribute to the Salvation Army work. Last Saturday's Festival was presided over, by Sir William J. Collins, K.C.V.O., M.D., Vice Lieutenant of the County of London. Amongst the guests were several representa-tives of the countries which the band had visited. M. de Jenner, Chargés d'Affaires of Switzerland, having been unable to be present, M. Stauffer, of the Swiss Observer attended this very enjoyable gathering.

gathering.

### OLD LUCERNE.

From fair Lucerners lofty towers -- on lowly From fair Lucerners lofty towers — on lowly huts it's freedom pours — and shows the stran-gers silent train — of terror that scoured o'er the plain — seeking the forest's deepest glen — to house with peasants — and escape from men. Postage extra on replies adressed c/o Swiss Observer.

11, Burlington Avenue, Kew.

Friday, November 27th — City Swiss Club — Annual Banquet and Ball — at the Grosvenor House, Park Lane, W.1.